

MOTOPLASTIC, S.A.

Molí de la sal, 1 - 08403 Granollers (Barcelona) SPAIN

Tel. 34 93 849 06 33 - Fax 34 93 849 09 88

info@puig.tv - info@puigusa.com

www.puig.tv - www.puigusa.com

INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Desmontar los tornillos de sujeción del chasis al motor en el punto marcado en la fotografía (y lado contrario). Montar los protectores en el lado correspondiente según el croquis adjunto. Una vez apretado colocar las tapas. Todos los tornillos reemplazados deben ser apretados según el par de apriete especificado en el manual de la motocicleta. si no se dispone de dicho dato puede usar un par de apriete de 54Nm para los tornillos M10. Se recomienda el empleo de un fijador medio (ej. Loctite) para asegurar la tornillería. Revisar el apriete de toda la tornillería después de los primeros 50 km.

INSTRUCTIONS TO ASSEMBLE

Remove the fasteners that subject the chassis to the engine, on the point marked below (and the opposite side). Mount the protectors on each own side as the figure below shows. Tight the set, and place the caps. All the screws replaced, should be tightened to the torque specified in the oem maintenance manual for your motorcycle. if no torque specifications are provided in the oem maintenance manual, may be used 54Nm for all M10 screws. Medium strength liquid thread-locker (i.e., "Loctite") should be used to secure all screws, bolts and nuts. All screws, bolts and nuts should be checked after driving the first 50 km to ensure that all are tightened to the proper torque.

MONTAGEANLEITUNG

Entfernen Sie die auf der Abbildung markierten Verbindungsschrauben zwischen Rahmen und Motor (Gegenseite ebenfalls). Bauen Sie die Sturz pads an der jeweiligen Seite gemäß der unteren Skizze an. Bringen Sie die Endkappen nach der endgültigen Montage der Sturzprotektoren an (1). Alle ersetzten Schrauben müssen gem. dem in der Bedienungsanleitung des Motorrads angegebenen Drehmoment angezogen werden. Falls die Daten zum Anzugsmoment nicht vorliegen, können die M10 Schrauben mit 54 Nm angezogen werden. Wir empfehlen die Verwendung von Schraubensicherung (z.B. Loctite) um die Verschraubung zu sichern. Überprüfen Sie die Schraubenverbindungen nach den ersten 50 km.

ID.	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	QTY.
1	Defensa motor izquierda	Left motor defense	Motor schutz linke	1
2	Defensa motor derecha	Right motor defense	Motor schutz rechte	1
3	Soporte lateral superior izq. negro	Black left lateral support	Seitenständer - Linke schwarz	1
4	Soporte lateral superior der. negro	Black right lateral support	Seitenständer- Rechte schwarz	1
5	Tornillo Allen M10/125x40 DIN912	M10/125x40 DIN912 allen screw	Allen schraube M10/125x40 DIN 912	4
6	Tornillo Allen M10/125x70 DIN912	M10/125x70 DIN912 allen screw	Allen schraube M10/125x70 DIN 912	2
7	Tornillo Allen M10/150x30 DIN912	M10/150x30 DIN912 allen screw	Allen schraube M10/150x30 DIN 912	2
8	Tuerca con arandela M10 DIN6923	Washer nut M10 DIN6923	Scheibe mutter M10 DIN6923	2
9	Arandela M10 DIN125/A	M10 DIN125/A nut	M10 DIN125/A nuss	10
10	Casquillo Izq. Aluminio Long. 5mm negro	Black left aluminium arrowhead 5mm	Aluminiumhülse - Linke schwarz 5mm	1
11	Casquillo Der. Aluminio Long. 50mm negro	Black right aluminium arrowhead 50mm	Aluminiumhülse - Rechte schwarz 50mm	1
12	Varilla M10 DIN985 (352mm)	M10 DIN985 varill (352mm)	Gewindestangen M10 DIN985 (352mm)	1
13	Tuerca autoblocante M10 DIN985	M10 DIN985 autolock nut	Gegenmutter M10 DIN985	2
14	Tapón de plástico	Plastic cap	Endkappen	4

PARA EL MONTAJE DE LOS PROTECTORES, SI USTED NO ES UN MECÁNICO, POR FAVOR CONTACTE CON UN TALLER ESPECIALIZADO. MOTOPLASTIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR LOS DAÑOS CAUSADOS POR UN INCORRECTO MONTAJE DEL PRODUCTO.

EL MONTAJE DE LOS PROTECTORES DE MOTOR NO GARANTIZAN UNA PROTECCIÓN INTEGRAL EN CASO DE CAÍDAS. DESPUÉS DE UNA CAÍDA, EVALUAR LOS DESPERFECTOS SUFRIDOS POR LA DEFENSA. EN CASO DE DUDA CAMBIAR EL LATERAL DAÑADO.

MOTOPLASTIC-PUIG DECLINA TODA RESPONSABILIDAD EN CASO DE DETERIORO DE LA MOTOCICLETA.

FOR TO ASSEMBLE THE CRASH PADS, IF YOU ARE NOT A TRAINED MECHANIC, PLEASE CONTACT A SPECIALIST.

MOTOPLASTIC, S.A. TAKES NO RESPONSIBILITY FOR DAMAGES CAUSED BY IMPROPER INSTALLATION.

THE USE OF CRASH PADS DO NOT GUARANTEE A FULL PROTECTION IN CASE OF ACCIDENT. AFTER A FALL, EVALUATE THE DAMAGE TAKEN ON THE CRASH BARS. IN CASE OF DOUBT CHANGE THE DAMAGED SIDE. MOTOPLASTIC-PUIG DECLINE ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF MOTORCYCLE DAMAGE.

WENN SIE SICH BEI DER MONTAGE DER CRASH-PADS UNSICHER WERDEN, SIE KEIN AUSGEBILDETER MECHANIKER SIND UND ES ZU PROBLEMEN KOMMT, SUCHEN SIE BITTE EINE FACHWERKSTATT ZUR MONTAGE DES STURZPAD-KITS AUF. MOTOPLASTIC S.A. ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR SCHÄDEN, DIE DURCH UNSACHGEMÄSSE MONTAGE VERURSACHT WERDEN.

HINWEIS: DIE BENUTZUNG VON CRASH-PADS GARANTIERT KEINEN VOLLSTÄNDIGEN SCHUTZ BEI EVENTUELLEN UNFÄLLEN. NACH DER STURZ, PRÜFEN SIE DIE SCHADEN DES STURZBÜGEL.IM ZWEIFELSFALL TAUSCHEN SIE DIE BESCHÄDIGTE SEITE DES STURZBÜGEL.

DEFENSAS MOTOR PARA / MOTOR DEFENSE FOR / MOTOR SCHUTZ FÜR

KAWASAKI VERSYS 1000 15'

Ref.: 7774N

